



امرن! فبيق جابتن اكام اسلام فبراق تيدق برتقو غجواب كانس سبارغ فمبين ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

"مدرسه رمضان ميدن تربيه ديرى"

27 شعبان 1440 / 3 ماي 2019

الْحَمْدُ لِلَّهِ ¹ الْقَائِلِ

قُلْ يٰعِبَادِ اللّٰذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ اَحْسَنُوا فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَّاَرْضُ اللّٰهِ
وَاسِعَةٌ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُونَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾ (سورة الزمر ايات 10)

اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهٗ، وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ.
اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَاَتّٰبِعِيْنَ لَهُمْ يٰاِحْسَانَ اِلٰى
يَوْمِ الدِّيْنِ. اَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ! اتَّقُوا اللّٰهَ³، اُوْصِيْكُمْ وَنَفْسِيْ بِتَقْوٰى اللّٰهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُوْنَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برقسن كقد ديرى سنديري دان جماعه سكالين، ماريه سام ٢ كيت
برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبزر-بزر تقوى، يعني دغن ملقساناكن
سكالا سوروهنن دان منيغكلكن سكالا لارغثن. سبلوم منروسكن خطبة، ساي
برقسن كقد سيدغ جماعه اكر منومثوكن سقنوه قرهاتين دان جاعن برچاكف ٢
كتيك خطبة دسمفايكن. سموك فهالا جمعة كيت تيدق سيا ٢، دان كيت تركولوغ
دالم كالغن مريك يغ برتقوى. منبر هاري اين اكن مبيچاراكن تاجوق "مدرسه رمضان
ميدن تربيه ديرى"

¹ موحى الله

² صلوات كانس نبى محمد ﷺ

³ فسن تقوى

سيدع جمعة يغ درحمي الله،

كيت مراس امت برشكور کران ماسيه دبريکن کسمقثن اوليه الله سبحانه وتعالى برادا دامبغ بولن رمضان المبارك. جلسش، رمضان اداله بولن تربيه يغ منديسيقلنکن ديري، ملاتيه قريدي، جسماني دان روهاني کاره منجان کتقواءن سرتا متهيندرې فرکارا ۲ معصية، مغير دان سيا ۲.

دسميغ ايت، بولن رمضان منجادي لبيه ايستيميو دغن کاکوغن القرآن يغ دتورونکن ددالمش، سکاليکوس منجادي سومبر ککواتن دان قندوان سفنجع زمان کهد کيت سموا. فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة البقرة، ايات 185 :

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ﴿١٨٥﴾
مقصودش : (ماس يغ دواجبکن کامو برقواسا ايت ايله) بولن رمضان يغ فداش دتورونکن القرآن، منجادي فتونجوق باکي ماءنسي، دان منجادي کترغن ۲ يغ منجلسکن فتونجوق، دان (منجلسکن) قريضاءن انتارا يغ بر دغن يغ ساله.

سيدع جمعة يغ درحمي الله،

دوا فرکارا يغ فرلو دجاک دالم کهيدوقن اداله ماس دان باکايان کيت ممنفعتکنش. ماس برلالو باکاي اروس سوغاي يغ لوروس، بکيتو فانتس سرتا تيدق اکن برقاته باليق. سام سفرتي بولن رمضان، اي اکن تروس برلالو فرکي جک کيت ماسيه ليکا دان تيدق مغيرش.

الغکه روکيش جک کيت تيدق ممنفعتکن وقتو قد بولن رمضان اونتوق مفرتيغکتکن عمل کهد الله سبحانه وتعالى. کات ابن مسعود رضي الله عنه :

"وقتو یغ اکو سسالی اداله جک فاکي هتک ماتاهاري تربنم، عملکو تیدق برتبه سدیکیت فون، قدحال اکو تاهو ساعت این عمورکو تله برکورغ."

سیدغ جماعه یغ درحمتي الله،

ایغته، جک کیت تیدق مغمبیل فلواغ کأمسن قد رمضان این، رمضان اکن داتغ بلوم تننو کیت برتموش لاکي. لیتهله براف رامای صحابة دان ساودارا تردکت کیت یغ دفعگیل فولغ کفغکوان الله سبحان وتعالی سبلوم داتغش رمضان.

اولیه ایت، کوناکنله ماس سباءیق موغکین دغن بیجق میوسون انتارا کفرلوان دنیا دان اخیره. سسوغکوهش جک کیت مندهولونک اخیره، دنیا اکن مئیکوری تتاقي جک کیت مندهولونک دنیا، اخیره اکن ترچیچیر.

قوم مسلمین یغ درحمتي الله،

تربیه رمضان قد ستیاف تاهون هندقله دجادیکن اکیندا فنتیغ دالم قمبنتوقن شخصییه اومت اسلام. جاغنه کیت الفا سهیغک ترکامق منیغکلکن کفرضوان برقواسا تنقا کعدورن یغ دبنرکن شرع. سسوغکوهش قربواتن این امت دتکه اولیه رسول الله ﷺ دالم حدیث یغ دروایتکن اولیه سیدنا ابو هریره رضي الله عنه :

مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ وَلَا مَرَضٍ لَمْ يَقْضِ عَنْهُ صَوْمُ
الدَّهْرِ كُلِّهِ وَإِنْ صَامَهُ

مقصودش : سسیافا یغ بریوک قواسا سهاری درقد بولن رمضان تنقا رخصه دان ساکیت یغ دایدینکن الله، تیدق ممدای سکاالیقون ای قضاء قواسا ترسبوت سلاما-لاماش. " (حدیث روایة امام الترمذی)

توننتس، إسلام مندغ سريوس برهوبوغ قلقسانان عبادہ قواسا رمضان. بہکن، اي ادالہ سالہ ساتو فقسي دان روكون إسلام يغ مستي دتکککن دالم کھيدون سہارين کيت. منيغکلکن قواسا رمضان تنفا السن اتاو تنفا عذور شرعي مروفاکن دوسا بسر يغ تيدق موغکين داقت دکنتيکن دغن قضاء قواسا دري سودوت نيلايش.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

دمي منجاک مرواه اکام إسلام دنکري اين، کراجان نکري فيراق ملالوئي جابتن اکام إسلام فيراق تله ملقساناکن کيچين کسدرن باکي معحرمتي بولن رمضان. أوقراسي (operasi) فغواتکواسان تله دکرقکن سلوروه نکري فيراق دغن روندان فريميس جوانن، فوستر کسدرن سرتا نصيحت کفد اومت إسلام يغ ملاکون کسالهن تيدق معحرمتي رمضان. والاقون سکلينتير اومت إسلام مبريکن السن ساکيت اتاو برمسافر يغ مبوليہکن مريک بربوک قواسا، نامون ماکن، مينوم سرتا معھيسف روکوق دتمت عوام ادالہ تتف منجادي سواتو کسالهن.

ايميچ اکام إسلام دان اينستيتوسيئن اکن ترچالر تراوتما باکي فنداغن اورغ بوکن إسلام يغ مليت لمھش اومت إسلام دالم معحرمتي بولن رمضان دان کواجيشن قواسا يغ دفيکول اوليه سلوروه اومت إسلام.

سیدغ جمعة سکالين

برصدقه جوک مروفاکن عمان يغ ساغت دتونوت دالم إسلام. لبيہ ۲ لاکي دکرجاکن دالم بولن رمضان. صفة فموره اومت إسلام دمليسيا کيني بوليه دمنفعتکن دغن مبري بنتوان کفد مريک يغ لبيہ مملوکن.

کراچان نكري فيراق ممدغ سريوس ايسو فوغوتن درما خيرات يغ برللواسا دنكري اين. برتقن دغن بولن رمضان يغ مغلالتكن اورغ راماي برصدقه، فيهق كراچان نكري مپرو كغد سلوروه اومت اسلام دنكري اين اكر برهاتي-هاتي دالم مغلوركن بنتوان تنقا اصول فريقسا كران دخواطيري مروكيكن مريك دان مميري كاوتوغن كغد اينديويديو يغ مغمبيل كسمقن.

سموا اکتیویٹی کوتیشن درما اتاو خيرات دنكري اين فرلو منداقتن كبرن مجلس اكام اسلام دان عادة ملايو فيراق (MAIPK). حال اين باكي مغلالتكن فيقوان اتاو فيالهكونان حاصل كوتیشن ترسبوت. فركارا اين ترتعلق كغد سيكشن 43 اينكن جنايه (شرعية) 1992 :

"سسياقا يغ مموات اف ۲ فوغوتن كران خيرات تنقا كبرن مجلس اتاو برلاون دغن اف ۲ فراوتوقن اوندغ ۲ اتاو فراتورن يغ دتنونك مغلالتن اداله برساله اتس سواتو كسالهن دان هندقله، افايلا دثابيتكن، دكناكن حكومن دندا تيدق ملبيهي تيك ريبو ريغكيت اتاو فنجارا سلاما تيمقوه تيدق ملبيهي دوا تاهون اتاو كدوا-دواش. محكمه بوليه ممرينتهكن سموا فوغوتن ايت درمقس دان دسرهن كغد يغ برحق اتاو كغد بيت المال."

مسلمين يغ درحمي الله،

مغاخيري خطبة هاري اين، ماريله كيت حياتي 6 نيلاي تربيه ددالم بولن رمضان ياءيت :

1. فواسا داقت مغاول ايموسي. برسواين دغن حقيقة فواسا ياءيت مناهن ديري دري ماكن دان مينوم سرتا هاوا نفسو.

2. فواسا منديديق ارتي كجوجورن. تباد اورغ يغ مليهت دان تيدق اد اورغ يغ تاهو كيت بر فواسا اتاو تيدق كچوالي ديرى كيت دان الله سبحانه وتعالى.
3. فواسا منديديق ارتي كبرساماءن. دالم عباده فواسا، تيدق كيرا مريك يغ مميلقي لبه اتاو كورغ هرتاش، تيغكي اتاو رنده فغكتش تتاقي سام ۲ ملالوئي سيتواسي لافر دان دهاكان بر فواسا.
4. فواسا منديديق سيكف برديسيقلين. فواسا اداله عباده رهسيا د كاج مات مانسي يغ بوليه منرفكن سيكف ديسيقلين ديرى دان سنتياس مراساكن ديرى داوسي (مراقبه) اوليه الله سبحانه وتعالى.
5. فواسا منديديق ارتي كصبرن. والاقون ديرى كيت مراسا لافر دان دهاك سرتا سكاليقون ماكن يغ هندق دماكن ترسبوت اداله حلال نامون كيت تتف ثرلو منوغكو سهيغك ماسوقش وقتو بربوك. حياتيله فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سوره الانبياء ايات 94 :

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾
مقصودش : دغن يغ دمكين، سسياف يغ مثرجكن سسواتو عمل كباءيقن، سدغ اي برايمان، مك تيدق له دسيا-سياكن عمل اوسهان; دان سسوغكوهش كامى تتف منوليسن.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

منبر مپرو اكر كيت تتف برفكغ كغد عقيدة اهل السنة والجماعة يغ منجادي
واريشن بكيندا رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعين هيغك كغد كيت هاري اين.

منبر جوگ مپرو اكر كيت منجاك هوبوغن باعيق دغن الله دان سسام
مانسي. ماريله كيت معموركن رومه ۲ الله دغن إستقامة ملاكوكن عبادة، تراوتاماش
صلاة فرض برجامة.

ديريكنله صلاة دمان سهاج كيت برادا، كتيك لاغق ماهوقون سمقيت،
صيحت اتاوقون ساكيت. بكيغو جوگ ساعت كيت ليكا برجوال بلي دقوست
مبلي-بله ماهوقون دقاسر مالم، جاغنه سكال-كالي كيت تيغكلكن صلاة. موده-
مودهن، كيت منداقت ناءوغن الله دهاري أخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

يرسمقنا دغن كداتغن بولن رمضان، منبر إيغين مپرو قوم مسلمين اكر
حرمتيله بولن رمضان يغ موليا اين. كرجاكنله عباده قواسا دغن فنوه كسوغكوهن
دان كصبرن. جاغنه اد دانتارا كيت يغ سغاج تيدق برقواسا تنقا سبارغ كغزورن.
دان جاغنه منمبه دوسا قولا دغن بربوك قواسا دخلايق راماي.

⁴ موحى الله

⁵ صلوات كاتس نبي محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى

سسوڠكوهن فربواتن ايت امتله بيادف كهد الله سبحانه وتعالى دسمشغ
مرونتوهكن ايميج اكام دان اومت اسلام. كهد قارا قنياك ريستورين ماكن،
ميمبر مپرو اكر تيدق برشبهه (bersubahat) دغن كولوغن يڠ تيدق برقواسا.
ماريله سام ۲ كيت بركنديغ باهو منجاك كسوجين اكام كيت دان كولياعن بولن
رمضان.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
(سورة الأحزاب آيات 56)
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁷ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ
بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.
اللَّهُمَّ ائْصِرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ ائْصِرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ ائْصِرِ الدُّعَاةَ
وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ ائْصِرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مِثْمَرِ
وَفِي الْيَمَنِ، وَفِي نِيُو زِيلَنْد، وَفِي سِرِي لَانْكَا، وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امقونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات
سرتا كورنياكنله كهد كامى هدايه دان عنايمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان
منجاءوءهي لارغنمو.

⁷ دعاء قوم مسلمين

يا الله، بركتيله هيدوف همبا-همبامو يڠ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان عباداة وقف.
سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيله كولوغن فقراء دان مساكين درقد
ككفورن دان كفقيرن يڠ برقنجن.

يا الله، اغكاو قلياراله نكارا مليسيا يڠ ترچينتا اين، اغكاو جاءوهيله نكارا كامي
درقد بلاء بنچان، وابق قياكيت، هورو-هارا، فتنة دان خيائة. تانمكنله راس
كاسيه سايع دانتارا كامي، كلكن فرقادوان كامي، سموك دغنث كامي سنتياس
هيدوف امان داماي، معمور دان سجهترا سفنجنج زمان.

يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايهمو ترهادث راج كامي، دولي يڠ مها موليا
قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن
المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له، دان راج فرمايسوري فيراق دار
الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْأِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Makluman Kepada Pengerusi Jawatankuasa Masjid & Surau

KEPADA PENERUSI-PENERUSI JAWATANKUASA MASJID DAN SURAU NEGERI PERAK DARUL RIDZUAN

Pengerusi Jawatankuasa Kariah Masjid dan Surau di Negeri Perak hendaklah memastikan tiada penganjuran aktiviti-aktiviti politik termasuk ceramah diadakan di masjid dan surau di dalam kariahnya. Arahan ini bagi memastikan agar masjid dan surau kekal menjadi pusat ibadah, pusat ilmu dan penyatuan ummah. Mana-mana pihak adalah dilarang mengadakan aktiviti-aktiviti politik termasuk ceramah di masjid dan surau.

Selain dari itu penganjur-penganjur ceramah agama hendaklah mematuhi peraturan, yang menetapkan sebarang penganjuran ceramah agama hendaklah terlebih dahulu mendapatkan kebenaran daripada Pegawai Tadbir Agama Daerah sekurang-kurangnya 14 hari sebelum ceramah diadakan. Arahan ini terkandung dalam Peraturan-Peraturan Pengawasan Pengajaran Agama Dakwah 2013. Mana-mana pihak yang melanggar peraturan ini, jika disabit kesalahan boleh dikenakan hukuman denda dan penjara.

Peraturan ini telah diperingatkan berkali-kali dan wajar diberi perhatian demi keharmonian masyarakat khususnya umat Islam.